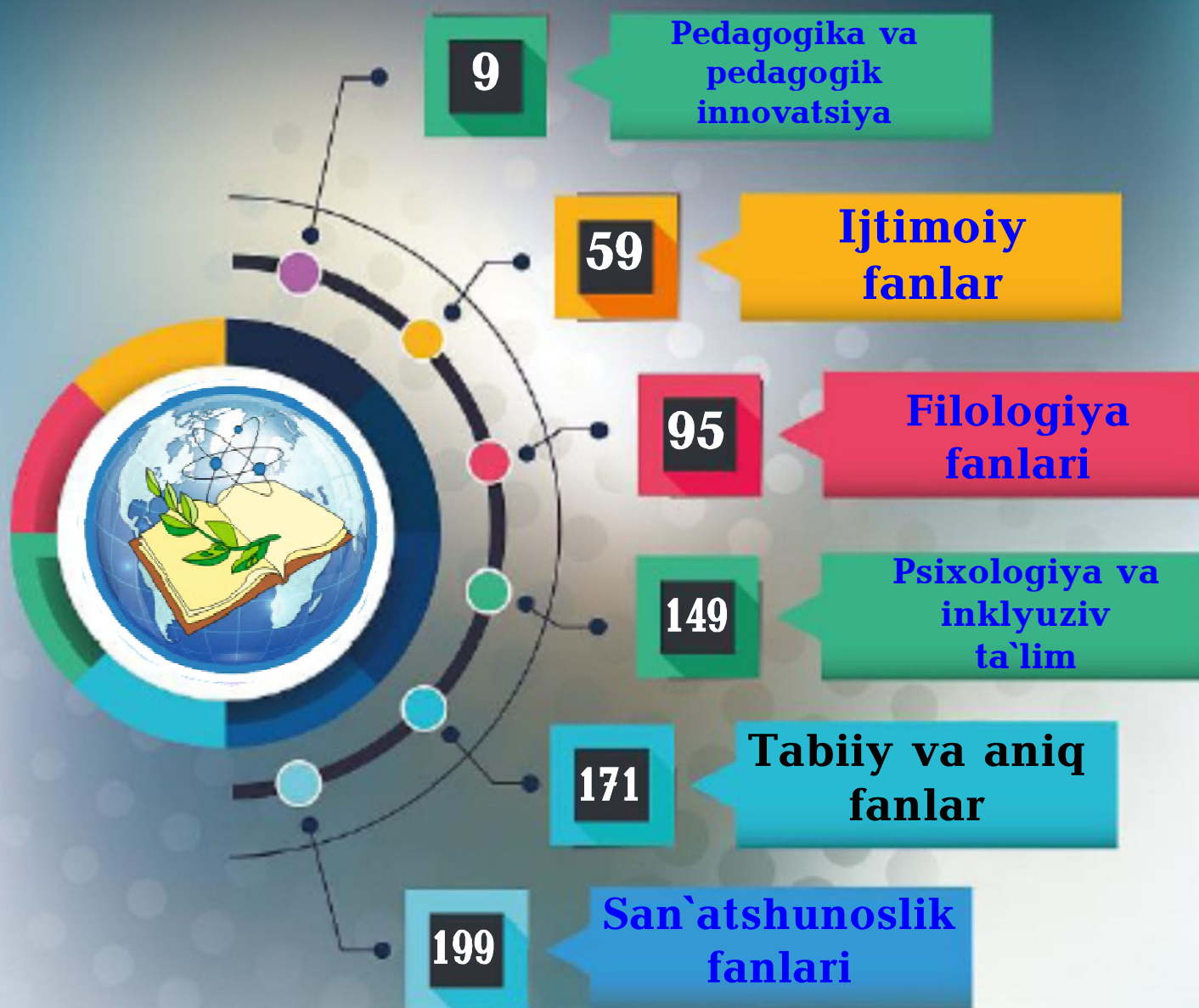


# TAFAKKUR

## ZIYOSI

*ilmiy-uslubiy jurnal*  
*Тафаккур зиёси 2/2020*



**БОШ МУҲАРРИР**

Шавкат ШАРИПОВ -  
педагогика ф. д., профессор

**БОШ МУҲАРРИР ЎРИНБОСАРЛАРИ**

Усмонжон ҚОСИМОВ - фил. ф. д., доц.  
Файрат ҚОДИРОВ - биология ф. н.

**МАСЪУЛ КОТИБ**

Бекзод МИРЗАЕВ

**ТАҲРИРИЯТ:****ТАРЖИМОНЛАР:**

Феруза ШУКУРОВА  
(рус-тили)  
Гулрух НОРБЕКОВА  
(инглиз тили)

**САҲИФАЛОВЧИЛАР:**

Гулжаҳон КОДИРОВА  
Феруз РАҲМОНҚУЛОВ

Журнал андозаси Ахборот  
технологиялар марказида  
**Собир СИБГАТУЛЛИН**  
томонидан тайёрланди

**Муассис** — Жиззах давлат  
педагогика институти

Журнал йилда 4 мартаба  
(ҳар чорақда) чоп этилади.

Матнлардан фойдаланилган кўчирма  
ва маълумотлар аниқлиги учун  
муаллифлар масъулдирлар.

Журналдан кўчириб босилганда  
манба қайд этилиши шарт

**ТАҲРИР ҲАЙЪАТИ АЪЗОЛАРИ:**

Анатолий САГДУЛЛАЕВ - тарих ф. д., академик  
Комилжон ТОЖИБОЕВ - биология ф. д., академик  
Жак МИКЛОВИК - INSHEA университети профессори (Франция)  
Василий КОЧУРКО - техника ф. д., Баранович ДУ профессори  
Гульсим ЛЕКЕРОВА - психология ф.д., профессор  
Фурқат ЖЎРАҚУЛОВ - сиёсий ф. д., доцент  
Сарвар НАЗАРҚОСИМОВ - соц. ф. ф. д., (PhD)  
Абдуғани ХОЛБЕКОВ - социология ф.д., профессор  
Бахтиёр ТЎРАЕВ - фалсафа ф.д., профессор  
Бахти ОЧИЛОВА - фалсафа ф.д., профессор  
Қозоқбой ЙЎЛДОШЕВ - педагогика ф. д., профессор  
Умрзоқ ЖУМАНАЗАРОВ - филология ф. д., профессор  
Абдуғафур МАМАТОВ - филология ф. д., профессор  
Раҳматулла БЕКМИРЗАЕВ - физ.мат. ф. д., профессор  
Гулчеҳра АГЗАМОВА - тарих ф. д., профессор  
Ҳамид МЕЛИЕВ - педагогика ф. н., профессор  
Худойберган МАВЛОНОВ - биология ф. д., профессор  
Қўчқор ҲАКИМОВ - география ф. н., профессор в.б.  
Рустам АБДУРАСУЛОВ - психология ф. д., профессор в.б.  
Зухра ЯХШИЕВА - кимё ф. д., доцент  
Абдунаби ХОТАМОВ - фалсафа ф. н., доцент  
Мухторқул ПАРДАЕВ - тарих ф. н., доцент  
Раббим ЮСУПОВ - техника ф. н., доцент  
Олег КИМ - филология ф. н., доцент  
Абдували Шамсиев - иқтисод ф. н., доцент  
Қамолитдин Зайиров - педагогика ф.н., доцент  
Суннатулло СОИПОВ - филология ф. н.  
Юлдуз КАРИМОВА - филология ф. н.  
Омон ИСАРОВ - филология ф. н.  
Шерали АБДУРАИМОВ - пед. ф. ф. д., (PhD)  
Феруза ЖУМАЕВА - филология ф. ф. д., (PhD)

Журнал Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий Аттестация комиссия-сининг филология, фалсафа ва педагогика фанлари бўйича эксперт кенгаши (2018 йил 29 декабр-даги 260/6-сон баённомаси) тавсияси билан зарурий нашрлар рўйхатида киритилган.

**Журнал Жиззах вилояти Ахборот ва оммавий коммуникациялар бошқармасидан 2020 йил 25 апрелда  
06-042 рақам билан қайта рўйхатга олинган. Журналнинг халқаро ISSN рақами: 2181-6131**

**МАНЗИЛ:** 130100, Жиззах шаҳри,  
Ш.Рашидов кўчаси, 4-уй, бош бино  
**ТЕЛЕФОН:** (99872) 226 02 93,  
(99890) 643 29 64  
**ФАКС:** (99872) 226-46-56

**"ЖИЗЗАХ ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА ИНСТИТУТИ"  
МАТБАА БЎЛИМИ**

Жиззах шаҳри, Шароф Рашидов кўчаси, 4-уй  
2020 йил 28 июнь куни босмахонага топширилди.  
Қоғоз бичими А4 Буюртма: \_\_\_\_\_  
Нашр адади: 100

## БОШ МУҲАРРИР МИНБАРИ

<b>Шавкат ШАРИПОВ.</b> Таълим ва илм-фан уйғунлиги - миллий тараққиётга эришиш кафолати.....	3
<b>ТАҚВИМ: ИККИНЧИ ЖАҲОН УРУШИДАГИ ГАЛАБАНИНГ 75 ЙИЛЛИГИГА</b>	
<b>Усмонжон ҚОСИМОВ, Сапура НЕЪМАТОВА.</b> Жаҳон шеърятининг ёрқин саҳифалари.....	5
<b>ПЕДАГОГИКА ВА ПЕДАГОГИК ИННОВАЦИЯ</b>	
<b>Гульсим ЛЕКЕРОВА, Гулям АРИФХОДЖАЕВ, Комил МУРОДМУСАЕВ.</b> Закон О статусе педагога как историческая инициатива, выражающая профессиональные проблемы педагогической деятельности.....	9
<b>Феруза ЗАКИРОВА, Аззам БЕГБУТАЕВ.</b> Олий таълимда маъруза машғулотларини ташкил этишнинг замонавий усуллари.....	12
<b>Мавлуда НОСИРОВА.</b> Педагогика олий ўқув юртларида кредит-модул тизимини ташкил этишнинг ўрни ва аҳамияти.....	16
<b>Фарҳод РАФИЕВ.</b> Талабаларнинг касбий маҳоратини ривожлантиришда компетентликка асосланган ёндашув.....	18
<b>Жаҳонгир МАННОНОВ.</b> Булажак касб таълими ўқитувчиларини тайёрлашда инновацион ривожланиш тизими.....	20
<b>Зокир РАХИМОВ.</b> Ўқув-билиш фаолиятини комплекс ёндашув асосида ташкил этиш.....	22
<b>Ширин КАМОЛОВА.</b> Талабалар илмий дунёқарашини бойитиш муаммолари.....	26
<b>Санобар СИДДИҚОВА, Сардор ЮЛДОШЕВ.</b> Таълим самарадорлигини оширишда интерфаол усуллари.....	29
<b>Наргиза ХУШИЕВА.</b> Ёшлар маънавий тарбияси - тараққиёт омили.....	31
<b>Дилфуза ҚАРШИБОВЕВА, Раъно МАМАРАЙИМОВА.</b> Ибн Сино қарашлари асосида ёшларда ижобий сифатларини шакллантириш.....	34
<b>Назира ПЎЛАТОВА, Шоҳида АХМЕДОВА.</b> Касбий малакани оширишда - ахборот технологияларнинг ўрни.....	36
<b>Фарида ИСРОИЛОВА, Шахноза ШАКАРБОВЕВА.</b> Абу Райхон Берунийнинг соғлом авлод тарбияси ҳақидаги қарашлари.....	39
<b>Насиба БАЙТУРАЕВА, Муқаддас СОИПНАЗАРОВА.</b> Ёшлар камолотида аждоқларимиз маънавий меросидан фойдаланиш.....	42
<b>Раҳим УМАРОВ, Шохрух ИСОҚОВ.</b> Ўқувчиларда электр энергиясидан тежамли фойдаланиш кўникмаларини шакллантириш.....	44
<b>Ҳамид МЕЛИЕВ, Шахноза БУРАНОВА, Дилшод АБДУЛЛАЕВ.</b> Развитие преемственности махалли, семьи и дошкольной образовательной организации.....	46
<b>Даврон АЛИБЕКОВ.</b> Таълим тизимини ривожлантиришда интерфаол методларнинг ўрни.....	49
<b>Собир АЛИБОВЕВ.</b> Электрон таълим - ўқитиш сифатини оширишнинг замонавий воситаси.....	52
<b>Сойиб ТОЖИБОВЕВ, Алишер ОЛИМОВ.</b> Жисмоний маданият назарияси ва методикасини масофавий ўқитишда мобил иловаларнинг ўрни.....	55
<b>Фуркат АХМЕДОВ, Мехринигор ЯХШИЕВА, Нодир КУЛБОВЕВ.</b> Талаба қизлар жисмоний маданиятини такомиллаштиришнинг педагогик омиллари.....	57

## ИЖТИМОЙ ФАНЛАР

<b>Бахти ОЧИЛОВА, Сарвар НАЗАРҚОСИМОВ.</b> Жамоатчилик назоратининг фуқаролик жамиятини барпо этишдаги ўрни ва роли.....	59
<b>Луқмон ЖЎРАЕВ.</b> Инсон капиталини ривожлантиришнинг фалсафий таҳлили.....	63
<b>Акбар САЙТКАСИМОВ.</b> Социально-философский анализ модернизации и инновационного развития социальной сферы в Узбекистане.....	66
<b>Шухрат ТУРАТОВ.</b> Ёшларда фуқаролик масъулиятини шакллантириш жамият барқарорлигининг муҳим омили.....	69
<b>Мартаба МЕЛИКОВА.</b> Гражданская позиция Алишера Навои.....	72
<b>Санжар КАРИМОВ.</b> Ҳаётий мақсадлар ва уларнинг ёшларни тарбиялашдаги аҳамияти.....	74
<b>Ижод АХМЕДОВ.</b> Тараққиёт жараёнига миллий ғоянинг таъсири.....	78
<b>Гулчехра НАВРЎЗОВА.</b> Баҳодурдин Нақшбанд таълимоти Яъқуби Чархий тавсифида.....	80
<b>Абдулла АБДУҲАЛИЛОВ.</b> Маъмурий ислоҳот тушунчасининг ижтимоий сиёсий моҳияти.....	82
<b>Лола КАРИМОВА.</b> Абдураҳмон Жомий "Баҳористон" асаридаги бунёдкор ғоялар.....	84
<b>Гулчехра АГЗАМОВА.</b> Расмий ҳужжатлар - Бухоро хонлиги ҳунармандчилиги бўйича муҳим манба.....	86
<b>Тўйчи АХМЕДОВ.</b> Ўзбекистонда давлат телеканалларининг ривожланиш босқичлари.....	89
<b>Рашид ХОЛМУРОДОВ, Бекзод НАЗАРОВ.</b> Тарихий ўлкашуносликни ўрганишда меъморчилик манбаларидан фойдаланишнинг аҳамияти.....	91
<b>Оқмирза АННАҚУЛОВ, Раъно МУНАРОВА.</b> Иқтидорнинг ижтимоий - фалсафий таҳлили.....	93

## ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ

<b>GLENAT Jean-Marc.</b> "Including heterotopias: exploring the uses of argentine tango in the world of disability".....	95
<b>Абдужаббор БОЙМАТОВ, Абдулазиз БАЙМАТОВ.</b> Лексические связи тюркских языков с немецкими.....	98
<b>Сунатулла СОЙИПОВ.</b> "Равзат уш - шуҳадо" асари хусусида айрим мулоҳазалар.....	100
<b>Мая ЭМ.</b> Вариантность фразеологических единиц и некоторые способы их выражения в кратких немецко-иноязычных фразеологических словарях.....	104
<b>Абдужаббор УСМОНОВ.</b> Глобализация шароитида жаҳон тилларининг муаммолари.....	105
<b>Турсунали ЖУМАЕВ.</b> Ботир, Баҳодир сўзларининг лексик-семантик хусусиятлари ва уларнинг ареал имкониятлари.....	108
<b>Маърифат РАЖАБОВА.</b> Луғзларда тоғлишмоққа хос жанрий хусусиятлар стилизацияси.....	112
<b>Дилором ХОДЖИМЕТОВА.</b> Рус ва ўзбек адабиётининг буюк намоёндалари.....	115
<b>Феруза ЖУМАЕВА.</b> Ясама сўзларни семик таҳлил усулида ўрганиш.....	116
<b>Хуршида НАРХОДЖАЕВА.</b> Жараён англаувчи ясама терминларни тартибга солиш масалалари.....	120
<b>Гулбахор ТОЖИЕВА.</b> Янги асрда маънавий-маърифий ҳолат ва тил лексикаси тадқиқи муаммолари.....	123

# ЛЕКСИЧЕСКИЕ СВЯЗИ ТЮРКСКИХ ЯЗЫКОВ С НЕМЕЦКИМИ

**Абдужаббор БОЙМАТОВ** - к.ф.н., доцент., **Абдулазиз БАЙМАТОВ**  
- преподаватель, ДЖГПИ

**АННОТАЦИЯ:** Ушбу мақолада немис тилининг изоҳли ва этимологик лугатларида туркий тиллардан бевосита ва билвосита йўллар билан кириб, ўзлашиб кетган туркий сўзларнинг қисқача тарихий ахамиятини ёритилишига эътибор берилди. Шунингдек турк халқларининг немис халқлари ўртасидаги тил алоқалари ҳақида фикр юритилади.

**ТАЯНЧ СЎЗЛАР:** ўзлашма сўзлар, лексикография, муаммо, тил алоқалари, таҳлил, қадимги ёдгорликлар, муносабат.

**АННОТАЦИЯ:** Эта статья посвящена краткому историческому образу тюркских слов, которые прямо или косвенно были получены из тюркских языков в толковых и этимологических словарях немецкого народа.

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** заимствованные слова, лексикография, проблема, языковые связи, анализ, лексика, восточные слова, цивилизация, данные, объект, племя, метод, письменные памятники, отношение, исторический.

**АННОТАЦИЯ:** This article focuses on brief historical overview of the Turkic words that have been introduced directly and indirectly from the Turkic languages in the explanatory and etymological dictionaries of the German language. The language relations between the Turkic peoples and the Germans are also discussed.

**KEY WORDS:** borrowed words, lexicography, problem, language communication, analysis, lexical, eastern words, civilization, information, object, tribe, method, ancient monument, attitude, historical.

Интерес и изучения разных связей между различными языками является одной из задач современного языкознания. Исследование отношений между отдельными языками помогает выявить более и менее точность определить большую или меньшую степень их удаленности друг от друга и установить относительную хронологию возникновения явлений, общих для этих языков.

Выявления более или менее отношений между двумя или несколькими языков важно не только для лингвистической науки, но и для изучения доистории племен, выявляя связи между языками, можно получить дополнительные сведения о размещении тюркских племен по отношению друг к другу в разные периоды их жизни, а также установить характер и объем культурных связей носителей восточных языков в определенную эпоху.

Результатом этих связей можно считать непосредственно обогащения словарного состава любого языка. Заимствование из других языков является один из способов обогащения количество слов словарного состава. О.Жесперсен писал, что "Заимствованные слова являются верстовым камнем филологии, потому что они позволяют нам узнать приблизительную дату лин-

гвистических изменений, источник цивилизации, дают нам информацию внутренней жизни нации"<sup>1</sup>. Это явление наблюдается также в немецком языке на протяжении всей обозримой истории его развития, начиная с древневерхненемецкого периода и кончая современным состоянием. История заимствований в немецком языке - это сложный вопрос, связанный не только с лингвистическими проблемами, но и с многовековым развитием политических, экономических и культурных отношений немецкой нации с другими народами.

Многие аспекты заимствования в немецком языке в настоящее время недостаточно изучены. Так, остается до конца мало разработанной тюркизмы как объект немецкой лексикографии XIX-XX веков. В этом отношении особый интерес представляет опыт лексикографического описания тюркских заимствований в основных толковых словарях немецкого языка.

Для разрешения таких проблемы древнейших языковых связей между немецкими и тюркскими народами необходимо подвергнуть всестороннему анализу древнейшие тюркизмы, попавшие в немецкие языки. В первую очередь должны быть рассмотрены тюркские слова, засвидетельствованные в памятниках немецкой пись-

1. Jespersen O. Growth and structure of the English language-L., 1925-P. 109-127

менности.

Глубина изучения тюркской по происхождению лексики в немецком языке зависела от степени изученности как немецких, так и тюркских языков. Хотя некоторые сообщения о приемах изучения восточных слов в немецком языке были высказаны З. Френкеля "Orientalische Einflüsse auf die Deutsche Sprache" - 1895-1896-2. Н. В. Берга "Mo-genlandisches is unserer Sprache" - 1922 Jahrg 81.<sup>2</sup>

Однако из реализации была затруднена недостаточной изученностью живых и древних тюркских языков.

Также языковые контакты германских племен с тюрками характеризуются значительной древностью<sup>3</sup>, и видимо, они возникли до первых письменных памятников. Многовековые отношения между тюрками и германскими племенами, а позднее между тюркоязычными народами и немцами (прямые и опосредованные), актуальные для сегодняшнего времени, относятся к разным периодам истории немецкого языка. Отражением этих контактов является наличие в немецком языке значительного количества (по данным словарей более 506) тюркизмов, передающих понятие из различных областей жизни и деятельности человека. В памятниках письменности вхождение и бытование в языке тюркских заимствований находит неоднозначное отражение, так как в них самым сложным образом переплетаются типологические, географические и хронологические характеристики слов, что создает немалые трудности в работе составителей словарей.

Положение осложняется и тем, что тюркские языки в силу их типологической близости обычно дают в другом языке одинаковых рефлекс<sup>4</sup>, что препятствует установлению точной локализации заимствований.

Вопрос о тюрко-немецких лексических связях представляет собой часть проблемы заимствований в немецком языке. В свою очередь, эта проблема тесно связана с вопросом о германо-славянских языковых отношениях (поскольку значительная часть тюркизмов проникли в немецкий через во-

сточнославянские языки), сохранившим свою актуальность из-за тенденциозного и одностороннего освещения в работах Г. Хирта, Фр. Клуге<sup>5</sup> и др., а также в связи с новыми данными истории, археологии и других смежных наук.

Метод контекстного анализа тюркизмов в памятниках древнерусской письменности должен сопровождаться исследованием рассматриваемых слов во многих тюркских и нетюркских языках, в первую очередь в родственных или монгольских и тунгусо-маньчжурских языках. Такой подход к исследованию заимствованной лексики оправдывается тем обстоятельством, что многие из тюркизмов являются культурными терминами и попадают различными путями в большое количество родственных и неродственных, но территориально смежных языков. Материал для подобного рода исследований содержится в работе и К. Локча в этимологическом словаре европейских слов восточного происхождения<sup>6</sup>. Но этот материал обязательно следует дополнять фактами внутриязыковой истории рассматриваемых слов.

Особое внимание следует при таком анализе уделять звуковым субституциям-закономерным фонетическим заменам звуковой стороны заимствованного слова в заимствующем языке в момент заимствования (в результате приспособления слова к другой фонетической и фонологической системе). При этом нельзя упускать из виду того обстоятельства, что в абсолютном конце слова пересекается действия фонетических и морфологических факторов.

Для более точной датировки заимствования особое значение получает привлечение фактов исторической этнографии народов Восточной Европы. Эти данные важны для истории языка, ибо слова с точно определенным временем заимствования помогают точнее установить время действия отдельных фонетических процессов в других языках, а также фонетических процессов в языках-источниках. В данном случае тюркские заимствования в немецких языках, могут служить единственным источником для общей лингвистической

<sup>2</sup> Френкел *Orientalische Einflüsse auf die Deutsche Sprache* "Mitteilungen der Schlesischen Gesellschaft für völkunde" H.2 (1895-1896), Берга В. *Morgenlandisches in unserer Sprache*. - 1922, - Jahrg 81

<sup>3</sup> Гасанов Б.С. *Процесс заимствования и особенности освоения заимствованных слов в языке: Дисс. ... канд. Филол. Наук. - Баку. 1975. - 201с*

<sup>4</sup> Дмитриев Н.К. *О тюркских элементах русского словаря/Лексикографический сб.* - М.: Наука, 1958, вып.3. - с.11

<sup>5</sup> Hirt H. *Etymologie der neuhochdeutschen Sprache*. - 2. Aufl. - München. - 1921. - 44 Kluge Fr. *Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache*. - 19. Aufl. - bearb. von W. Mitzka. Berlin. - 1963. - 917s

<sup>6</sup> Lokatsch R. *Etymologisches Wörterbuch der europäischen Wörter orientalischen Ursprungs*. - Heidelberg. - 1927

характеристики тюркских языков Восточной Европы раннего XIX-XX вв.

Здесь также можно говорить диссертацию А.И.Мирошниченко <sup>7</sup> в связи с изучением проблемы русских лексических элементов в немецком языке XIX-начала XX века, уточняет хронологические рамки проникновения их в немецкий. Из 56 "восточных лексем" как он их называет, 45 считает тюркского, монголо-маньчжурского, кавказского и семитского происхождения. В проникновении этих слов в немецкий язык русский выполнял функцию посредника. Изучая "восточные слова" А.И.Мирошниченко делит на две группы: а) слова, связанные с характеристикой быта, культуры, животного мира народов Кавказа, Средней Азии и Казахстана (Aul, Aladscha, Aryk, At, Bulbul, Karakal, Karavane, Korsak) и слова; б)русского типа (Artel, Ataman, Buran, Kasatschok) и другие.

Ценный материал о тюркско-немецких языковых связях и исследованиях содержится в этимологических и толковых словарях немецкого языка братьев Я. Гримма, К.Вайганда, Ф.Клуге, Г.Кортинга, И. Аделунга, К. Вайганда, О. Зандерса, И. Кампе, Е. Штейнбаха, Дудена, Ф. Петри, Р. Кланненбах, К. Беркмана и др. Эти словари, будучи результатом особого рода лексикографических

исследований, дают в удобном виде свод тюркоязычной лексики в ее развитии и динамике в течение определенного исторического периода.

В ходе работы названные составители словарей не могли не встретиться с рядом трудностей. Среди разнообразных источников они использовали либо достижения своих предшественников, либо материалы текстов различных хронологических срезов, в том числе и памятники письменности. Однако отсутствие необходимого внимания к изучению материалов, в которых были бы зафиксированы различные формы контактов немцев с тюркоязычными народами, не могли сказаться на анализе отдельных лексических единиц тюркского происхождения.

А что касается проблемы изучения тюркизмов как объекта немецкой лексикографии, то она, насколько нам известно, в немецкой и отечественной научной литературе не ставилась, между тем такой подход к рассмотрению заимствований важен как для изучения типологии немецкого и тюркских языков, так и для разработки принципов лексикографического описания малых пассивов иноязычных слов, включаемых в корпус толковых словарей немецкого языка.

<sup>7</sup> Мирошниченко А.И. Русские лексические элементы в немецком языке -начала вв:Автореф. Дисс. ... канд. филол. наук.-Киев,1973,-24с

#### ЛИТЕРАТУРА.

1. Jespersen O. Growth and structure of the English language-L., 1925-P. 109-127
2. Френкел Orientalische Einflüsse auf die Deutsche Sprache "Mitteilungen der Schlesische Gesellschaft für Volkskunde" N.2 (1895-1896), Бепра В. Morgenlandisches in unserer sprache.-1922,- Jashrg 81
3. Гасанов Б.С. Процесс заимствования и особенности освоения заимствованных слов в языке: Дисс. ... канд. Филол.Наук.-Баку. 1975.-201с
4. Дмитриев Н.К О тюркских элементах русского словаря/Лексикографический сб.. -М.:Наука, 1958, вып.3.-с.11
5. Hirt H. Etymologie der neuhochdeutschen Sprache.-2. Aufl.- M?nchen..-1921.-44 Kluge Fr. Etymologisches W?rterbuch der deutschen Sprache.-19.Aufl.-bearb. Von W. Mitzka. Berlin.-1963.-917s
6. Lokatsch R. Etymologisches W?rterbuch der europ?schen W?rter orientalischen Ursprungs.- Heidelberg.- 1927
7. Мирошниченко А.И. Русские лексические элементы в немецком языке -начала вв:Автореф. Дисс. ... канд. филол. наук.-Киев,1973,-24с

\*\*\*\*\*

# "РАВЗАТ УШ - ШУҶАДО" АСАРИ ХУСУСИДА АЙРИМ МУЛОҶАЗАЛАР

Сунатулла СОЙИПОВ - филология фанлар номзоди  
Жиззах давлат педагогика институти

**АННОТАЦИЯ:** Ушбу мақолада Собир Сайқалининг "Равзат уш - шуҶадо" достони яратилишида асосий манба бўлиб хизмат қилган асарлар сюжет ва композиция нуқтаи назардан қиёсий таҳлил этилган ва улар хусусида илмий-назарий хулосалар чиқарилган.

**КАЛИТ СЎЗЛАР:** сюжет, композиция, бадий, илмий, тарихий, қисса, дoston, адабиёт, образ, асар, манба, ривоят, автографик.